

# MARKTGEMEINDE GAFLENZ

3334 Gaflenz  
politischer Bezirk  
Steyr- Land

TelNr.: 07353/205

Fax.: 07353/205-450

Email-Adresse: [gemeinde@gafrenz.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@gafrenz.ooe.gv.at)

Infos unter : [www.gafrenz.at](http://www.gafrenz.at)



**AUSGABE**  
**Oktober 2008**

## WOHNANLAGE „TORWIESE“ GAFLENZ

Wie bereits angekündigt, kann mit den Bauarbeiten je nach Witterung noch heuer begonnen werden. Die Professionistenarbeiten werden demnächst ausgeschrieben.

Errichtet werden 10 Mietwohnungen und 8 „Betreubare Wohnungen“. Die Mietwohnungen bieten eine Größenordnung von ca. 54—90 m<sup>2</sup> (inkl. Loggia).



**Am Dienstag  
2. Dezember 2008  
findet  
um 18.00 Uhr  
im  
Sitzungszimmer  
der Marktgemeinde  
ein  
Informationsgespräch  
statt.**

Wenn Sie bereits für eine Wohnung vorgemerkt sind, erhalten Sie noch eine persönliche Einladung zu diesem Gespräch. Alle, die Interesse an einer Wohnung in der Wohnanlage „Torwiese“ haben, sind herzlich zu diesem Informationsabend eingeladen.

### In dieser Ausgabe:

*Wohnanlage Torwiese*

*Winterdienst*

*Bezirksgericht Weyer*

*Veranstaltungskalender*

*Hubertusmesse*

*Wohnungsmarkt*

*Gratis Kinderschikurse*

*Rotes Kreuz*

*Asphaltstock-*

*Meisterschaft*

*Kinder in Balance*

*Volleyball*

*Feuerlöscherüberprüfung*

*Theatergruppe*

*Fa. Filzwieser*

*Ia Autoservice Helm*

*Regionaler*

*Wirtschaftsverband*

*Info Kabelnetzbetreiber*

*Ärztendienst*



Der nächste Winter kommt bestimmt

Um einen reibungslosen Winterdienst sicherzustellen, bitten wir Sie, Folgendes zu beachten:

- ⇒ In den Siedlungen bitte die Autos nicht entlang der öffentlichen Straße parken. Immer wieder kommen die Räum- und Streufahrzeuge nicht durch.
- ⇒ Äste, Sträucher etc. gehören vor dem Winter geschnitten (Schneedruck!).
- ⇒ Auf die Winterreifenpflicht ab 1. November weisen wir hin!



BEZIRKSGERICHT WEYER - Neue Rufnummer

Marktplatz 3, 3335 Weyer

☎ 05 7601 263 ☎ 05 7601 263 DW 88

Parteienverkehr: Mo bis Fr: 7.30 bis 12.00 Uhr

Amtstag: Dienstag von 8.00 bis 12.00 Uhr

VERANSTALTUNGSKALENDER 2009

Auch für das kommende Jahr wird wieder ein Gemeindeplaner mit allen wichtigen Terminen und Veranstaltungen erstellt, der als Beilage der Dezemberausgabe der Gemeindezeitung an alle Haushalte geschickt wird.

*Wir ersuchen alle Vereine und Gruppierungen, ihre Veranstaltungen bis spätestens Ende November am Gemeindeamt bekannt zu geben.*

**GRATULATIONEN:**



Bruno Uriach zum 80er



Die älteste Gaflenzerin,  
Frau Katharina Infanger,  
feierte ihren 95. Geburtstag.



Rudolf Weißensteiner zum 80er



Zur Goldenen Hochzeit  
Margarete und Ferdinand  
Rettensteiner



Hilda Piringer zum 80er



Johann Schweinitzer zum 80er



Die Jagdhornbläsergruppe Gaflenz lädt ein zur  
**Hubertusmesse**  
 Samstag, 15. November 2008  
 18:30 Uhr  
 Hubertuskapelle Gaflenz  
 Musikalische Umrahmung durch die Jagdhornbläsergruppe Gaflenz  
 Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen der gesamten Bevölkerung!




**Wohnungsmarkt**  
**WOHNUNG in Gaflenz günstig zu mieten oder zu kaufen:**  
 65m<sup>2</sup>, innen und außen neu renoviert, komplett möbliert,  
 Raum-Pelletsheizung, Küche, Schlafzimmer, Bad, WC, Loggia,  
 ruhige Lage.  
 Nähere Informationen unter: 0650/89 89 489

Eigentumswohnung  
 zu verkaufen !  
 65 m<sup>2</sup> ohne Loggia,  
 Markt 155, 2. Stock (Styria )  
 Interessenten mögen sich bitte  
 direkt unter 0664/45 45 158  
 für nähere Informationen  
 melden.

**OÖ Familienaktion—Gratis Kinderschikurs**  
 Das Familienreferat veranstaltet am 20. und 21. Dezember 2008 Gratis-Kinderschikurse für Anfänger. Dieser Schikurs ist für jene Kinder (im Volksschulalter; geboren zwischen 1.9.1998 und 31.8.2002), die über keinerlei Vorkenntnisse im Schilaufrufen verfügen bzw. keinen Bogen fahren können. Stattfinden werden diese Kurse in 15 Schigebieten (auch auf der Forsteralm) in Oberösterreich.  
**Auskunft und Information:**  
**Amt der OÖ Landesregierung—Familienreferat, Bahnhofplatz 1, 4021 Linz**  
**Tel: +43/70/7720-11831 oder -11832 / Fax: +43/70/7720-211639**  
**E-Mail: familienkarte@ooe.gv.at**



Gratis-Kinderschikurse  
 für Anfänger



5,64% der oberösterreichischen Bevölkerung spenden im Durchschnitt Blut und sorgen somit für die Versorgung der OÖ Krankenhäuser mit Blut und Blutprodukten, damit Patienten in Not geholfen werden kann!  
**Bei der Blutspendeaktion im Juli haben 120 Gaflenzer Blut gespendet.**  
 Der Blutspendedienst vom Roten Kreuz für OÖ dankt herzlich für die Unterstützung!

Gibt's nirgendwo zu kaufen. Deshalb danken wir allen Spendern.



Westliches Mittelmeer mit der Costa Concordia  
 „eine Kreuzfahrt für Sie“ und den Tanzclub Elman  
 12. bis 19. Juli 2009  
 Wir bieten Ihnen eine Fahrt im wetterbeständigen Juli und einen sensationell günstigen Transfer mit Ostarrichi Reisen! Sie bestimmen Ihr Programm natürlich selber, aber wenn Sie möchten, sind Sie herzlich willkommen in unserer Reisegruppe.  
 Informationen bei Elisabeth Weissensteiner, Tanzclub Elman  
 07353/233 oder 0664/143 66 98, E-Mail: elisabeth.weissen@aon.at



**Route:** Savona – Neapel – Palermo – Tunis – Palma de Mallorca – Barcelona – Marseille – Savona

TERMINE
29.10. bis 17.12.2008
Schigymnastik, Beginn: 19 Uhr
27./28.12.2008
Kinderschikurs
6. Jänner 2009
Eisstockmeisterschaft
16. Jänner 2009
Jubiläums-Nacht-RTL 15 Jahre WSG Gaflenz
17. Jänner 2009
50 Jahre Schilift Stubauer
Termine Ennstalcup
6. Jänner: Hohe Dirn 24./25. Jänner: Hohe Dirn—Höss 21. Februar: Forsteralm



## ASPHALTSTOCK- MEISTERSCHAFT

Sonntag, 26. Oktober 2008  
11:00 Uhr

**Modus:** Geschossen wird auf 4 Bahnen in 4-er Moarschaften, wobei 3 Mitglieder ihren ordentlichen Wohnsitz in Gaflenz haben müssen ! (Gilt auch für Firmen und Vereinsmoarschaften)  
NEU: Mit Zwischenrunden, anschließend Finalbegegnungen bzw. Platzierungen im K.O.-System bei der neuen Asphaltanlage. Es gelten die olympischen Regeln.

**Nennschluss:** 26. Oktober 2008, 10:00 Uhr

**Nenngeld:** pro Schütze: €5,00  
WSG Mitglieder: €4,00

**Auslosung:** 30 Minuten vor Beginn beim Sporthaus.  
Um pünktliches Erscheinen wird ersucht !!!!

**Anmeldungen bei:** Werner Harreither (Tel. 374),  
Kilian Helmelt (Tel.400), GH Stubauer (Tel. 228)



**Auf eure Anmeldung und ein sportlich faires Turnier freut sich die Wintersportgruppe Gaflenz!**  
*Für Unfälle aller Art wird vom Veranstalter keine Haftung übernommen!!!!*



**Jeden Mittwoch  
ab 5. November 2008  
von 17.30 bis 19.00 Uhr  
in der  
Turnhalle VS Gaflenz**

Alle **Mädchen** ab 12 Jahre sind wieder herzlich eingeladen mitzumachen.

Simone Grießer leitet das Training und freut sich auf alle Volleyballbegeisterten.

## KINDER IN BALANCE

Kinder brauchen viel Bewegung, was in der kalten Jahreszeit oft etwas zu kurz kommen kann.

Alle Kinder ab dem 1. Lebensjahr, die gemeinsam mit anderen gleichaltrigen Kindern Freude und Spaß an der Bewegung erleben wollen, sind herzlich mit ihrer Mama bzw. Papa zum **Kleinkinderturnen** eingeladen.



**Wo?**

Turnsaal VS-Gaflenz

**Wann?**

Ab 7. November  
jeden Freitag von 9 bis 10 Uhr

Das Kinderturnen findet im Rahmen der "Gesunden Gemeinde" statt.





Freiwillige Feuerwehr  
Gaflenz 11301  
Bez. Steyr-Land, OÖ  
A-3334 Gaflenz



## Feuerlöscherüberprüfung am Samstag, 22. November 2008 im Zeughaus Gaflenz von 8.00-12.00 Uhr.

Die Feuerlöscher können schon am  
Freitag, 21. November 2008  
zwischen 18.00 und 20.00 Uhr abgegeben werden.

*Simulation unterschiedlicher Brandsituationen*  
Neben einem Flächenbrand können durch Aufsätze  
wie dem Papierkorbaufsatz und der Bildschirm-  
attrappe unterschiedliche Brandsituationen nach-  
geahmt werden.

Der HEPHÄST II ist für Löschübungen mit Pulver-,  
Nass-, Schaum- und Kohlendioxydfeuerlöschern ge-  
eignet.

Zur rückstandslosen Flammenbildung wird Propangas verwendet. Mit dem  
Feuerlösch-Übungsgerät kann wahlweise ein Flächen- oder Papierkorbbrand  
simuliert werden. (Quellenverweis: Homepage der Firma Gierlinger)



### RAHMENPROGRAMM:

Ein GAS-Brandsimulator  
wird aufgestellt; die Be-  
völkerung kann die  
Wirkungsweise der Feuer-  
löscher ausprobieren.

Im Schulungsraum der FF  
werden von 8.00 – 12.00 Uhr  
Dias vorgeführt, die vor  
vielen Jahren von Herrn  
Beinhackl aufgenommen  
wurden.



Für das leibliche Wohl wird von den Kameraden der FF Gaflenz bestens gesorgt.

JUBILÄUM – 30 JAHRE Theatergruppe Gaflenz

## Tratsch im Komödie Stiegenhaus

PFARRSAAL GAFLENZ

Samstag, 8. Nov. 2008 – 19.00 Uhr anschl. Premierenfeier  
Freitag, 14. Nov. 2008 – 20.00 Uhr  
Samstag, 15. Nov. 2008 – 20.00 Uhr  
Sonntag, 16. Nov. 2008 – 15.00 Uhr Benefiz-aufführung  
Freitag, 21. Nov. 2008 – 20.00 Uhr  
Samstag, 22. Nov. 2008 – 20.00 Uhr



Kartenvorbestellung:  
Gemeindeamt Gaflenz: 0 73 53 / 205,  
Auskunft jeweils ab Freitag 18 Uhr:  
0 664 / 46 58 051

### In Gaflenz feiert der Tratsch wieder fröhliche Urständ!

Besonders im Stiegenhaus eines Wohnhauses wird über alles  
und über jeden getratscht. Aus einer Mücke wird ein Elefant  
gemacht und es kann der Frömmste nicht in Frieden leben,  
wenn es der bösen Nachbarin nicht passt.

Mit diesem Thema befasst sich die Theatergruppe Gaflenz  
heuer anlässlich ihres 30-jährigen Bestehens in ihrer neu ein-  
studierten Komödie „Tratsch im Stiegenhaus“. Dass dabei  
wieder die Lachmuskeln strapaziert werden, ist garantiert.  
Zur 30-Jahrfeier gibt es diesmal im Anschluss an die Premiere  
eine Premierenfeier im Gasthaus Pfandwirt. Im Eintrittspreis  
von €22,- ist auch die Teilnahme am reichhaltigen Buffet  
dabei. Bei allen anderen Aufführungen beträgt der Eintrittspreis  
wie immer €8,-.

#### Aufführungen:

Samstag, 8. November 2008, 19.00 Uhr, anschl. Premierenfeier  
Freitag, 14. November 2008, 20.00 Uhr  
Samstag, 15. November 2008 20.00Uhr  
Sonntag, 16. November 2008, 15.00 Uhr, Benefizaufführung  
für den Pfarrheimbau  
Freitag, 21. November 2008, 20.00Uhr  
Samstag, 22. November 2008, 20.00 Uhr

Karten und Kartenvorbestellung beim Marktgemeindeamt Gaflenz, Tel. 07353/205  
Auskunft jeweils ab Freitag 18 Uhr unter Tel. 0664/4658051



## 20 Jahr Jubiläum bei Industrietechnik Filzwieser GmbH

Am Donnerstag, den 11. September gab es bei der Firma ITF anlässlich des 20-jährigen Bestandsjubiläums eine große Jubiläumsveranstaltung. Insgesamt über 100 Partner, natürlich auch Bürgermeister Günther Kellnreitner, waren der Einladung gefolgt und zeigten sich vor allem von der speziellen Firmenführung begeistert.



Die Firma Industrietechnik Filzwieser möchte sich auf diesem Wege vor allem bei der Gaflenzer Bevölkerung ganz herzlich für das rege Interesse bedanken!



Bericht: Christian Neumann



Am Freitag, den 12. September 2008 hatte die Firma dann ihre Türen für die Bevölkerung geöffnet. Diese Chance, einmal hinter die Kulissen von ITF zu blicken, ließen sich insgesamt knapp 500! Personen, darunter neben der heimischen Bevölkerung natürlich auch viele Schüler aus HTL, Handelsschule, Hauptschule u. Polytechnikum nicht entgehen.



### Neu in Gaflenz - 1a Autoservice Helm Ihr kompetenter Partner in Sachen Auto



Wir sind eine KFZ – Werkstätte, die Reparaturen aller Marken durchführt - von **Alfa Romeo** über **VW** bis zum **Zafira** von **Opel**.

Hier ist unser Service im Überblick:

- § 57a Überprüfungen
- Karosseriereparaturen
- Reifenservice
- Neuwagenanschlussgarantie
- Mobilitätsgarantie
- Fehlerdiagnose
- Lackierungen
- Ersatzteilhandel
- Gebrauchtwagengarantie



Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserer Werkstatt und denken Sie daran – eine Fahrt mit **Helm** ist sicherer als eine ohne! In diesem Sinne: **Gute Fahrt!**

Raimund Helm  
(KFZ-Meister und geprüfter Reifenfachmann)

Hannes Reitbauer  
(KFZ-Techniker)

**PS:** Ab 1. November besteht Winterreifenpflicht. Nützen Sie unsere tollen Angebote!

1a Autoservice Helm, Markt 74, 3334 Gaflenz

Tel.: 07353/20036





**„Wärmedämmung = Energieeinsparung = GELD SPAREN“**

Die Gemeinden des Regionalen Wirtschaftsverbandes OÖ Ennstal veranstalten **Informationsabende** zum Thema

**„Energetische Sanierung von Wohnhäusern“.**

**Bei diesen Veranstaltungen** wird das derzeit laufende Sonderprojekt präsentiert, welches Eigenheimbesitzern in den Ennstal-Gemeinden **besondere finanzielle Anreize** bei der Sanierung von Wohnhäusern mit ökologischen Bau- und Dämmstoffen bietet.

Im Rahmen des Informationsabends für die Gemeinden Weyer und Gaflenz

**am DONNERSTAG, 30. OKTOBER 2008**

**19.00 Uhr im Schloss in Weyer**

haben Interessierte die Möglichkeit, Detailinformationen zu diesem speziellen Wohnhaus-Sanierungsprojekt, wie z. B. Voraussetzungen, Fristen, Förderablauf usw., zu erhalten.

Nutzen Sie die **Gelegenheit der speziellen Informationen** und besuchen Sie diese Veranstaltung in Ihrer nahen Umgebung.

Gleichzeitig **präsentieren regionale Anbieter und Professionisten**, die in die Sanierungsthematik eingebunden sind, ihre Produkte und Dienstleistungen als **VORORT-Ansprechpartner in Sanierungsfragen**. In einer abschließenden Diskussionsrunde können offene Fragen geklärt werden.

TDZ Ennstal  
office@tdz-ennstal.at  
Tel.: 07254/20580

**UPC erwirbt das Kabelnetz der Firma Weiss**

Mit 1. Juni 2008 hat der österreichweit tätige Multimedienetzbetreiber UPC sein Ausbaugesbiet um eine Anzahl an oberösterreichischen Kabelnetzen erweitert. Auch die Kabelanlage der Firma Tauschek inklusive aller bisher gebotenen Dienstleistungen – Kabelfernsehen, Internet und Telefon – ist seither Teil der neu gegründeten UPC Oberösterreich. Durch die Eingliederung in die UPC-Gruppe in Österreich, profitieren Kabelkunden künftig von vielen Vorteilen, wie bspw. das jahrelange Know-how als größter österreichischer Kabelnetzbetreiber und die Anbindung an einen internationalen Konzern. Die bereits bei der Firma Tauschek bestehenden, leistungsfähigen Produktpakete bleiben für den Kunden vorerst unverändert erhalten. Als erster Schritt wird die technische Infrastruktur an jenes Niveau angepasst, das dem Standard von UPC in Österreich entspricht. Damit können den Kunden künftig noch bessere Dienste wie bspw. schnelleres Breitband Internet und verbesserte Digital TV-Dienste angeboten werden. Als Ansprechpartner für Bestellungen und technische Anfragen fungieren ab sofort die Mitarbeiter der Firma icable unter [info@icable.at](mailto:info@icable.at) oder der neuen Service Hotline 07249/42820.

Zusätzlich hat UPC im Rahmen der Herbstkampagne ein attraktives Paket für seine Kunden geschnürt. Das aus **Digital TV inkl. MediaBox, FLAT Breitband Internet mit Bandbreiten von bis zu 2048/256 kbit/s mit unlimitiertem Datenvolumen und Digital Telefon** bestehende Paket ist im **Kampagnenzeitraum von 13. Oktober 2008 bis 30. November 2008** bereits um 39,90 Euro erhältlich. Des Weiteren entfällt bis 30. November 2008 das Aktivierungsentgelt in Höhe von 49,- Euro\*.



Ihr iCable Service Team





# ÄRZTEDIENST

Rat und Hilfe bei Suizidgefahr.  
0 810 / 977 155 (rund um die Uhr)

## Gesundheitsziels: Psychosoziale Gesundheit

EINE INITIATIVE DES BÜNDNIS FÜR PSYCHISCHE GESUNDHEIT IM AUFTRAG DES LANDES OBERÖSTERREICH LR<sup>®</sup> DR<sup>®</sup> SILVIA STÖGER



„Es gibt keine  
Gesundheit  
ohne  
psychische  
Gesundheit.“

Psychische Er-  
krankungen ge-  
hören zu den  
häufigsten  
gesundheits-  
lichen  
Störungen welt-  
weit und werden  
auch zu-  
nehmend als  
schwer-  
wiegendes  
Problem er-  
kannt.

Das Land Ober-  
österreich hat  
die Wichtigkeit  
der Psycho-  
sozialen  
Gesundheit er-  
kannt und das  
Gesundheitsziel  
formuliert: „Bis  
zum Jahr 2010  
sollte sich die  
psychische  
Gesundheit der  
Oberöster-  
reicherInnen  
nachhaltig ver-

bessert haben. Wir messen das  
an der Suizidrate, den ein-  
schlägigen Krankenständen  
und Krankenhausauf-  
enthalten.“

	OKTOBER		NOVEMBER		DEZEMBER	
1.	Dr. Sonnenschein		<b>Dr. Kortschak</b>	②	Dr. Kortschak	
2.	Dr. Stieger		<b>Dr. Kortschak</b>	②	Dr. Sonnenschein	
3.	Dr. Kortschak		Dr. Kortschak		Dr. Sonnenschein	
4.	<b>Dr. Kortschak</b>	③	Dr. Sonnenschein		Dr. Stieger	
5.	<b>Dr. Kortschak</b>	③	Dr. Sonnenschein		Dr. Schreil	
6.	Dr. Kortschak		Dr. Stieger		<b>Dr. Schreil</b>	③
7.	Dr. Stieger		Dr. Stieger		<b>Dr. Schreil</b>	③
8.	Dr. Sonnenschein		<b>Dr. Stieger</b>	①	<b>Dr. Schreil</b>	③
9.	Dr. Stieger		<b>Dr. Stieger</b>	①	Dr. Kortschak	
10.	Dr. Sonnenschein		Dr. Kortschak		Dr. Sonnenschein	
11.	<b>Dr. Sonnenschein</b>	②	Dr. Kortschak		Dr. Kortschak	
12.	<b>Dr. Sonnenschein</b>	②	Dr. Sonnenschein		Dr. Sonnenschein	
13.	Dr. Kortschak		Dr. Stieger		<b>Dr. Sonnenschein</b>	②
14.	Dr. Kortschak		Dr. Sonnenschein		<b>Dr. Sonnenschein</b>	②
15.	Dr. Sonnenschein		<b>Dr. Sonnenschein</b>	③	Dr. Kortschak	
16.	Dr. Stieger		<b>Dr. Sonnenschein</b>	③	Dr. Stieger	
17.	Dr. Stieger		Dr. Kortschak		Dr. Sonnenschein	
18.	<b>Dr. Stieger</b>	①	Dr. Stieger		Dr. Stieger	
19.	<b>Dr. Stieger</b>	①	Dr. Sonnenschein		Dr. Kortschak	
20.	Dr. Kortschak		Dr. Stieger		<b>Dr. Kortschak</b>	①
21.	Dr. Stieger		Dr. Schreil		<b>Dr. Kortschak</b>	①
22.	Dr. Kortschak		<b>Dr. Schreil</b>	②	Dr. Kortschak	
23.	Dr. Stieger		<b>Dr. Schreil</b>	②	Dr. Stieger	
24.	Dr. Schreil		Dr. Kortschak		Dr. Sonnenschein	
25.	<b>Dr. Schreil</b>	③	Dr. Sonnenschein		<b>Dr. Sonnenschein</b>	①
26.	<b>Dr. Schreil</b>	③	Dr. Sonnenschein		<b>Dr. Sonnenschein</b>	①
27.	Dr. Kortschak		Dr. Stieger		<b>Dr. Stieger</b>	③
28.	Dr. Sonnenschein		Dr. Stieger		<b>Dr. Stieger</b>	③
29.	Dr. Sonnenschein		<b>Dr. Stieger</b>	①	Dr. Kortschak	
30.	Dr. Stieger		<b>Dr. Stieger</b>	①	Dr. Sonnenschein	
31.	Dr. Kortschak				Dr. Kortschak	

**Legende:**

- ① Apotheke zum Biber
- ② Alte Stadt-Apotheke,
- ③ Ybbstalapotheke

Dr. Sonnenschein (☎ 07355/8630): **Urlaub: 17. bis 27.10.2008.**  
 Dr. Stieger (☎ 07355/6282): **Urlaub: 7. bis 14. 12.2008**  
 Dr. Kortschak (☎ 07355/6420): \_\_\_\_\_  
 Dr. Hochmuth, Dr. Schreil (☎ 141)